



VILLE DE LAC-BROME
TOWN OF BROME LAKE

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL
REGULAR SITTING OF COUNCIL

LUNDI, 3 avril 2017
MONDAY, April 3, 2017
19:00 Heures / 7:00 P.M.
Centre Lac-Brome
270, rue Victoria, Lac-Brome

ORDRE DU JOUR

AGENDA

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
CALL TO ORDER
 - 1.1 Ouverture de l'assemblée – informations générales**
Call to order – General information
 - 1.2 Modification(s) à l'ordre du jour**
Modification(s) to agenda
 - 1.3 Approbation du procès-verbal du 6 mars 2017**
Approval of minutes of the regular sitting of March 6 2017
- 2. CORRESPONDANCE**
CORRESPONDENCE
- 3. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTION**
FIRST QUESTION PERIOD
- 4. ADMINISTRATION / LÉGISLATION**
ADMINISTRATION / LEGISLATION
 - 4.1 ADMINISTRATION**
 - 4.1.1 Comptes à payer et liste des chèques émis**
Accounts payable and list of cheques
 - 4.1.2 Décomptes progressifs, factures et dépenses diverses**
Progressive invoices, invoices and other expenses
 - 4.1.2.1 Décomptes progressifs**
Progressive Invoices
 - 4.1.2.2 Factures et Dépenses diverses**
Invoices and Other expenses

4.1.3 Ententes, contrats et mandats

- 4.1.3.1 AO 2017-01 Traçage des lignes de rue – Modification de contrat
2017-01 Call for tender road marking– Contract modification

4.1.4 Ressources humaines

Human resources

- 4.1.4.1 Embauche – Chargé de projet
Hiring – Project manager
- 4.1.4.2 Préventionniste - Contrat

4.1.5 Divers

Miscellaneous

- 4.1.5.1 Règlement 548 – Affectation en réduction de soldes
By-law 548 – Appropriation in reduction of balance
- 4.1.5.2 Calendrier de conservation *Calendar* – Application

4.2 LÉGISLATION - AVIS DE MOTION / RÈGLEMENTS *LEGISLATION – NOTICES OF MOTION / BY-LAWS*

4.2.1 Règlement d'emprunt rue Victoria (FEPTEU)– Avis de motion *Loan By-law Victoria Street (FEPTEU) – Notice of motion*

4.2.2 Règlement 596-6 modifiant le Règlement 596 de zonage – Adoption *By-law 596-6 amending By-law 596 - Adoption*

5. GESTION DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT (GTE) *LAND-USE AND ENVIRONMENT MANAGEMENT*

5.1 Dépôt du rapport mensuel *Tabling of monthly report*

5.2 Dépôt des procès-verbaux (C.C.U et C.C.E.) *Tabling of minutes (L.A.C and E.A.C.)*

5.3 Demande(s) de modification extérieure – PIIA *Site planning and architectural integration request(s)*

5.3.1 78, rue Benoit Street, lot 4 267 458, zone URA-12-K15

5.3.2 67, chemin Davis Road, lot 3938755, zone UMV-4-C11

- 5.3.3 157, chemin Lakeside *Road*, lot 4266369, zone URA-17-K15
- 5.3.4 59, rue Saint-Paul, lot 4266487 *Street*, zone URA-18-K16
- 5.3.5 1076, chemin Knowlton *Road*, lot 3938069, zone UC-1-M2
- 5.3.6 9, rue Victoria, lot 4266229 *Street*, zone URA-21-K15
- 5.3.7 27, chemin Lansdowne *Road*, lot 4266458, zone URA-12-K15
- 5.3.8 602, chemin de Knowlton *Road*, lot 4817850, zone UC-4-L13

5.4 Demande(s) de dérogation mineure

Minor exemption request(s)

- 5.4.1 Lot 3 939 467, Chemin de la Baie-Cedar *Road*, zone UV-2-G13

5.5 Demande(s) à la CPTAQ

CPTAQ request(s)

N/A

5.6 Demande(s) de lotissement

Subdivision request(s)

N/A

6. SÉCURITÉ PUBLIQUE / ÉQUIPEMENT

PUBLIC SECURITY / EQUIPMENT

6.1 Rapport mensuel du directeur du service des Incendies et responsable des Premiers répondants

Director of Fire department and First responders' Monthly report

6.2 Schéma de couverture de risques – Adoption du Rapport annuel

Fire Safety Cover Plan – Adoption of annual Report

7. TRAVAUX PUBLICS

PUBLIC WORKS

7.1 Rapport mensuel du service des Travaux Publics

Department of Public Works monthly report

7.2 Programme d'aide à l'entretien du réseau routier local

7.3 Programme Réhabilitation du réseau routier local

7.3.1 Travaux
Works

7.3.2 Plans et devis
Plans and specifications

8. LOISIRS, CULTURE, TOURISME ET VIE COMMUNAUTAIRE
LEISURE, CULTURE, TOURISME AND COMMUNITY LIFE

8.1 Dépôt du Rapport mensuel
Tabling of the monthly report

8.2 Demande(s) d'aide financière
Financial assistance request(s)

8.2.1 Canada Day

8.2.2 Club Optimiste de Lac-Brome
Brome Lake Optimist Club

8.2.3 Académie Knowlton Academy

8.3 Demande(s) d'utilisation du domaine public
Authorization request(s) public domain

8.3.1 Canada Day

9. ÉCONOMIE LOCALE
LOCAL ECONOMY

9.1 École Saint-Édouard – Programme international

10. VARIA
MISCELLANEOUS

10.1 Calendrier 2017 des séances du Conseil – Modification
2017 Calendar of sittings of Council - Amendment

10.2 Internet haute vitesse
High speed Internet

10.3 Circuits électriques Hydro-Québec

10.4 Projet domiciliaire - rue
Residential project – Street

10.5 VLB c. Giasson

11. DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS
SECOND QUESTION PERIOD

12. LEVÉE DE LA SÉANCE
ADJOURNMENT